



METROPOLITAN ARCHEPARCHY OF PHILADELPHIA

Ukrainian Catholic

827 North Franklin Street

Philadelphia, Pennsylvania 19123-2097

Phone (215) 627-0143 Fax (215) 627-0377

ukrmet@ukrcap.org

No. 711/2014 O

This Number Should be Prefixed to Your Reply

Office of the Metropolitan

**PYLYPIVKA (ADVENT) PASTORAL OF THE UKRAINIAN CATHOLIC
HIERARCHY OF THE U. S. A.
TO OUR CLERGY, HIEROMONKS AND BROTHERS,
RELIGIOUS SISTERS, SEMINARIANS AND BELOVED FAITHFUL**

Praise be Jesus Christ!

On November 14th, we began observing 'Pylypivka' or St. Philip's Fast in preparation for the celebration of the Nativity of the Birth of Our Lord and Savior, Jesus Christ. Society around is now entering a period of aggressively attempting to increase and enhance our appetite for goods, gifts, and items deemed necessary for the celebration of Christmas. It is difficult for most of us to withdraw from our earthly appetites as we attempt to make more time for prayer and meditation. From whom can we get some direction?

The Blessed and Holy Martyrs of our Ukrainian Catholic Church inspire us to surrender more of ourselves. Their sacrifice of life in the face of persecution and for God's kingdom minimizes any excuses you and I may offer in neglecting making sacrifices for our faith in our daily life. We are quickly becoming a generation of people feeling entitled to daily privileges and rights, and even in our journey of faith. This attitude of feeling entitled deprives us of choosing that which has deeper and more significant meaning in our life. We even begin to presume Our Lord by not choosing to be excitedly motivated to meet him in celebrating his holy feast in his holy Church.

Christmas is coming! Bright lights and festivities surround us and lift our spirits. You and I share a responsibility to brightly shine with our light of baptism. "Pylypivka" summons you and me to pause. We are reminded to meditate on our journey of faith with Jesus. Be still, calm yourself and hear the voice of Jesus in your life. Surrender more time for prayer and thoughtful meditation. Search for Jesus with more frequent participation in worship in your parish. Then let Jesus be the source of your energy and that which you value in your daily life. You will enjoy peace and joy which cannot be bought or garnered in the busyness of the world around us.

You and I are called to rekindle our light of faith to call others to Jesus. Choose to be a thankful person, rejoicing in your love for God. Choose to be a person of hope, offering encouragement and assistance to others struggling in daily life. You will be a source of light and renewal for others, even unknowingly at times. The Lord's presence and peace will descend upon others and surround them with his joy and peace. You truly will then be preparing for the joyous celebration of Jesus' birth.

Thanksgiving Day provides opportunity for families and friends to gather and enjoy their common bond and love for one another. When proclaiming Thanksgiving Day in 1789, President Washington cited the importance of our unity in rendering thanks to God, and in offering prayers and supplications for the pardon of our transgressions. Celebrating forgiveness and seeking God's forgiveness in the Holy Mystery or Sacrament of Confession is a life-giving way to humble ourselves before God and invite Him into our daily life. Choose to go to confession more often so as to come nearer to God in daily life.

George Washington also called for us "to promote the knowledge and practice of true religion and virtue". We do this as we pray and support the many throughout the world who suffer persecution because of their faith. Particularly we pray for our brothers and sisters in Ukraine who face persecution and the onset of war and terrorism. We also pray for our suffering Christian brothers and sisters in Syria, Iraq, Palestine and various parts of Africa, some of whom need to flee their homelands because of persecution and war. You and I are called to raise our voices through our democratically elected leaders to express our outrage as to the loss of life and devastation which is occurring in various parts of the world. Let us be thankful for the peace we enjoy in our nation with prayers and actions in defense of others who do not enjoy the knowledge and practice of true religion and virtue.

May your 'Pylypivka' journey be especially blessed with many opportunities for spiritual renewal and may you enjoy a joyful Thanksgiving!

+Stefan Soroka (*author*)
Archbishop of Philadelphia for Ukrainians
Metropolitan of Ukrainian Catholics in the United States

+Richard Seminack
Eparch of St. Nicholas in Chicago

+Paul Chomnycky, OSBM
Eparch of Stamford

+ Bohdan Danylo
Eparch of St. Josaphat in Parma

+John Bura
Auxiliary Bishop of Philadelphia

November 2014



METROPOLITAN ARCHDIOCESE OF PHILADELPHIA

Ukrainian Catholic

827 North Franklin Street

Philadelphia, Pennsylvania 19123-2097

Phone (215) 627-0143 Fax (215) 627-0377

ukrmet@ukrcap.org

No. 711/2014 O

This Number Should be Prefixed to Your Reply

Office of the Metropolitan

ПАСТИРСЬКЕ ПОСЛАННЯ ІЄРАРХІВ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ США НА ПИЛИПІВКУ

ВСЕЧЕСНІШОМУ ДУХОВЕНСТВУ, ПРЕПОДОБНОМУ МОНАШЕСТВУ,
СЕМІНАРИСТАМ, НАШИМ ДОРОГИМ ВІРНИМ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ В
СПОЛУЧЕНИХ ШТАТАХ АМЕРИКИ

Слава Ісусу Христу!

14 листопада ми вступили в Пилипівку, в піст названий за святим Пилипом, в час приготування до святкування Різдва нашого Господа і Спаса Ісуса Христа! Суспільство в цей час входить в період агресивних заходів із посилення та загострення нашого потягу до благ, подарунків та речей, які вважаються обов'язковими для святкування Різдва. Для багатьох з нас є важко відмовитися від земних пристрастей і спробувати більше часу уділити молитві та роздумам. Хто має стати нашим дороговказом?

Блаженні Святі Мученики нашої Української Католицької Церкви надихають нас до смирення. Їхня самопожертва перед лицем переслідувань за торжество Царства Божого знищує будь-які наші виправдовування занедбанням щоденної офіри за нашу віру. Ми дуже швидко перетворюємося на покоління людей, які почувуються вартими щоденних привілеїв та прав, навіть у нашій подорожі віри. Ця схильність вважати себе вартими відкидає нас від вибору того, що має глибше і важливіше значення в нашому житті. Ми навіть стали дозволяти собі оминати нашого Господа, і не намагатися зустрітися з Ним на святкуванні празника в Його святій Церкві.

Наступає Різдво! Ясне світло та торжество оточують нас і підносять наш дух. Ви і я відповідальні за ясність світла, що засяяло в нашому хрещенні. «Пилипівка» спонукає нас спинитися. Нам нагадується, щоб ми заспокоїлися і замислилися над нашою мандрівкою віри з Ісусом Христом. Стримайтеся, стихіться і прислухайтеся до голосу Ісуса в вашому житті. Присвятіть більше часу молитві та щирим роздумам. Шукайте Ісуса через частішу участь у відправах вашої парафії. А тоді дозвольте Ісусові стати джерелом вашої енергії й того, що ви ціните в щоденному житті. Ви насолодитесь миром і радістю, які не можна купити чи отримати в заклопотаному навколишньому світі.

Ви і я покликані розпалити наше світло віри, щоб привернути інших до Ісуса. Оберіть бути вдячними людьми, які радіють в своїй любові до Бога. Оберіть бути людьми надії, заохочуйте і помагайте іншим долати життєві проблеми. Ви станете джерелом світла і відновлення для інших, навіть незнайомих вам до часу. Господня присутність і мир зйдуть на них і огорнуть їх радістю та спокоєм. Ви тоді дійсно будете приготовлені до урочистого святкування Ісусового народження.

День Подяки дає можливість родинам та друзям зібратися разом об'єднаними спільними узами та любов'ю один до одного. Проголошуючи в 1789 році запровадження Дня Подяки Президент Вашингтон наголосив на важливості нашої єдності у висловленні подяки Богові в молитві та благанні про прощення наших гріхів. Радіти прощенню та шукати Божого прощення в Святому Таїнстві сповіді є життєдайним способом упокоритися перед Богом і запросити Його в своє щоденне життя. Оберіть частіше відбувати сповідь, щоб зближатися з Богом у щоденному житті.

Джордж Вашингтон також закликав нас «підтримувати знання і практикувати дійсну побожність та добродієність». Ми робимо це коли молимося і підтримуємо тих, хто страждає у світі від переслідування через свою віру. Особливо ми молимося за наших братів і сестер в Україні, які опинилися перед лицем переслідувань, війни і тероризму. Ми також молимося за наших страждаючих братів і сестер християн у Сирії, Іраку, Палестині та різних частинах Африки, які змушені покинути свою батьківщину через переслідування та війну. Ви і я покликані сказати своє слово через наших демократично обраних провідників, висловлюючи наше обурення смертями та знищенням, що відбуваються в різних частинах світу. Подякуймо за мир і радість, якими ми втішаємося в нашій країні, молитвами та діями, які захищають тих, хто не має змоги пізнавати і практикувати справжню побожність та добродієність.

Нехай ваша Пилипівська подорож буде особливо благословенна багатьма нагодами духовного відновлення, щоб ви могли насолодитися щасливим Днем Подяки!

**+Високопреосвященний Стефан Сорока (автор)
Митрополит Української Католицької Церкви у США
Архієпископ Філадельфійський для Українців**

**+Преосвященний Річард Семінак
Єпископ Чиказької єпархії святого Миколая**

**+Преосвященний Павло Хомницький, ЧСВВ
Єпископ Стемфордської єпархії**

**+Преосвященний Богдан Данило
Єпископ Пармської єпархії святого Йосафата**

**+Преосвященний Іван Бура
Єпископ-Помічник Філадельфійський**

листопад 2014